

## A1.32 Meble

□ Décris les meubles de ta maison.



<b>Prysznic</b>	<i>(Douche)</i>	<b>Łóżko</b>	<i>(Lit)</i>
<b>Toaleta</b>	<i>(Toilettes)</i>	<b>Sofa</b>	<i>(Canapé)</i>
<b>Umywalka</b>	<i>(Lavabo)</i>	<b>Dywan</b>	<i>(Tapis)</i>
<b>Okno</b>	<i>(Fenêtre)</i>	<b>Biurko</b>	<i>(Bureau)</i>
<b>Drzwi</b>	<i>(Porte)</i>	<b>Lampa</b>	<i>(Lampe)</i>
<b>Wanna</b>	<i>(Baignoire)</i>	<b>Meble</b>	<i>(Meubles)</i>
<b>Stół</b>	<i>(Table)</i>	<b>Otwierać</b>	<i>(Ouvrir)</i>
<b>Krzeseło</b>	<i>(Chaise)</i>	<b>Zamykać</b>	<i>(Fermer)</i>
<b>Szafa</b>	<i>(Armoire)</i>	<b>Umieszczać</b>	<i>(Poser)</i>
<b>Garderoba</b>	<i>(Dressing)</i>		

### 1. Dialogue: Mężczyzna chce wiedzieć, ile może kosztować wykończenie jego mieszkania (QR: Audio)



- Maciej:** Dzień dobry. Chcę wykończyć mieszkanie 60 m<sup>2</sup>. Co jest w standardzie? *(Bonjour. Je veux faire finir un appartement de 60 m<sup>2</sup>. Qu'est-ce qui est inclus dans le standard ?)*
- Natalia:** Dzień dobry! Robimy wykończenie zgodnie z projektem dewelopera. Nie zmieniamy instalacji. *(Bonjour ! Nous réalisons la finition conformément au projet du promoteur. Nous ne modifions pas les installations.)*
- Maciej:** A co dokładnie jest w łazience w standardzie? *(Et qu'est ce qui est exactement inclus dans la salle de bains en standard ?)*
- Natalia:** W łazience są podstawowe elementy: prysznic, toaleta i umywalka. *(Dans la salle de bains, il y a les éléments de base : une douche, des toilettes et un lavabo.)*
- Maciej:** A co jest w salonie z kuchnią? *(Et que trouve t on dans le séjour avec la cuisine ?)*
- Natalia:** W kuchni są meble i sprzęt. W salonie są też gniazdka do TV. *(Dans la cuisine, il y a des meubles et des appareils électroménagers. Dans le séjour, il y a aussi des prises pour la télévision.)*
- Maciej:** A co jest w sypialni i w biurze? *(Et dans la chambre et dans le bureau ?)*
- Natalia:** W sypialni są gniazdka przy łóżku i przy szafkach. W biurze są gniazdka do biurka i oświetlenie. *(Dans la chambre, il y a des prises près du lit et des tables de chevet. Dans le bureau, il y a des prises pour le poste de travail et un éclairage.)*
- Maciej:** A szafy na wymiar i dekoracje? *(Et les placards sur mesure et les décorations ?)*
- Natalia:** Nie, za to trzeba zapłacić osobno. Standard to tylko podstawowe wyposażenie. *(Non, pour cela il faut payer séparément. Le standard comprend seulement l'équipement de base.)*

1. Co obejmuje standard wykończenia mieszkania? *(Qu'est ce que le standard de finition de l'appartement comprend ?)*
- Zmiana instalacji i nowe drzwi
  - Szafy na wymiar i dekoracje
  - Tylko łóżko, sofa i dywan
  - Podstawowe wyposażenie, bez szaf na wymiar

2. Co jest w kuchni w standardzie? (*Que trouve-t-on dans la cuisine en standard ?*)
- Meble i sprzęt
  - Tylko wanna i umywalka
  - Tylko stół i krzesła
  - Garderoba i szafa na wymiar

1-d 2-a

## 2. Grammaire: Prépositions de lieu : na stole, pod łóżkiem

Nous utilisons les prépositions de lieu *w*, *na*, *przy*, *pod*, *nad*, *za*, *między*, *przed* pour dire où se trouve quelque chose.



1. Le locatif (mejscownik) et l'instrumental (narzędnik) sont utilisés quand il n'y a aucun mouvement.

Przyimek (préposition)	Przypadek rzeczownika po przyimku ( <i>cas du nom après la préposition</i> )	Przykład zdania ( <i>exemple de phrase</i> )
<i>w</i> ( <i>dans</i> )	mejscownik ( <i>locatif</i> )	Książka jest <b>w</b> torbie. ( <i>Le livre est dans le sac.</i> )
<i>na</i> ( <i>sur</i> )	mejscownik ( <i>locatif</i> )	Kawa stoi <b>na</b> stole. ( <i>Le café est sur la table.</i> )
<i>przy</i> ( <i>à côté de</i> )	mejscownik ( <i>locatif</i> )	Krzesło stoi <b>przy</b> biurku. ( <i>La chaise est à côté du bureau.</i> )
<i>pod</i> ( <i>sous</i> )	narzędnik ( <i>instrumental</i> )	Kot śpi <b>pod</b> łóżkiem. ( <i>Le chat dort sous le lit.</i> )
<i>nad</i> ( <i>au-dessus de</i> )	narzędnik ( <i>instrumental</i> )	leci <b>nad</b> miastem. ( <i>voile au-dessus de la ville.</i> )
<i>za</i> ( <i>derrière</i> )	narzędnik ( <i>instrumental</i> )	Kurtka wisi <b>za</b> drzwiami. ( <i>La veste est accrochée derrière la porte.</i> )
<i>między</i> ( <i>entre</i> )	narzędnik ( <i>instrumental</i> )	Ławka stoi <b>między</b> drzewami. ( <i>Le banc est entre les arbres.</i> )
<i>przed</i> ( <i>devant</i> )	narzędnik ( <i>instrumental</i> )	Samochód stoi <b>przed</b> domem. ( <i>La voiture est devant la maison.</i> )

- Kawa stoi \_\_\_\_\_ w kuchni. (*Le café est posé sur la table dans la cuisine.*)  
  - na stoleu
  - na stole
  - na stół
  - w stole
- Dywan jest \_\_\_\_\_ w sypialni. (*Le tapis est sous le lit dans la chambre.*)  
  - pod łóżka
  - pod łóżkiem
  - w łóżkiem
  - pod łóżko
- Lampa stoi \_\_\_\_\_ w salonie. (*La lampe se trouve près du bureau dans le salon.*)  
  - przy biurko
  - przy biurku
  - przed biurkiem
  - na biurku
- Szafa jest \_\_\_\_\_ a drzwiami. (*L'armoire est entre la fenêtre et la porte.*)  
  - między oknem
  - między okno
  - między oknie
  - pomiędzy oknem

1. na stole 2. pod łóżkiem 3. przy biurku 4. między oknem

### 3. Exercices

#### 1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1. Stół stoi    | a. w kuchni.    |
| 2. Krzesło stoi | b. w sypialni.  |
| 3. Szafa jest   | c. na stole.    |
| 4. Lampa stoi   | d. przy biurku. |



**1-a:** La table est dans la cuisine. **2-d:** La chaise est près du bureau. **3-b:** L'armoire est dans la chambre. **4-c:** La lampe est sur la table.

#### 2. Annonce : meubles pour appartement (vente locale) (QR: Audio)



**Remplissez les lacunes:** szafa, umieszczać, meble, stół, dywan, otwierać, krzesła, sofa, lampa, zamykać

Sprzedam (1) \_\_\_\_\_ po przeprowadzce. W salonie są (2) \_\_\_\_\_, (3) \_\_\_\_\_ i cztery (4) \_\_\_\_\_. Nad stołem wisi (5) \_\_\_\_\_, a pod sofą leży (6) \_\_\_\_\_. W sypialni jest łóżko i duża (7) \_\_\_\_\_. W biurze znajduje się biurko i dodatkowa lampa. Wszystkie meble są czyste i sprawne.

Odbiór osobisty w Warszawie, blisko stacji metra. Proszę (8) \_\_\_\_\_ drzwi domofonem i (9) \_\_\_\_\_ je po wejściu. Meble można (10) \_\_\_\_\_ w windzie, proszę jednak uważać na ściany. Zdjęcia i dokładne wymiary wyślę w wiadomości.

*Je vends des meubles suite à un déménagement. Dans le salon, il y a un canapé, une table et quatre chaises. Au dessus de la table pend une lampe, et sous le canapé se trouve un tapis. Dans la chambre, il y a un lit et une grande armoire. Dans le bureau se trouvent un bureau et une lampe supplémentaire. Tous les meubles sont propres et en bon état.*

*Remise en main propre à Varsovie, près de la station de métro. Veuillez ouvrir la porte avec l'interphone et la refermer après être entré. Les meubles peuvent être placés dans l'ascenseur ; faites toutefois attention aux murs. J'enverrai des photos et les dimensions exactes par message.*

(1) meble, (2) sofa, (3) stół, (4) krzesła, (5) lampa, (6) dywan, (7) szafa, (8) otwierać, (9) zamykać, (10) umieszczać

#### 3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)



- Gdzie jest dywan? (Où est le tapis?)
  - Przy oknie.
  - Na stole.
  - Pod stołem.
- Co Marek mówi o kluczach? (Que dit Marek à propos des clés?)
  - Są przy oknie w salonie.
  - Leżą na szafce za drzwiami.
  - Są pod łóżkiem w sypialni.

1-c 2-b

#### 4. Choisissez la bonne solution

1. Codziennie rano \_\_\_\_\_ okno w sypialni, bo przy łóżku jest lampa. *(Chaque matin, j'ouvre la fenêtre de la chambre parce qu'il y a une lampe près du lit.)*  
a. otwieramy      b. otwiera      c. otwieram      d. otwierasz
2. Wieczorem \_\_\_\_\_ drzwi do łazienki, bo toaleta jest obok umywalki. *(Le soir, tu fermes la porte de la salle de bain parce que les toilettes sont à côté du lavabo.)*  
a. zamyka      b. zamykam      c. zamykacie      d. zamykasz
3. W biurze \_\_\_\_\_ pan szafę, bo dokumenty są na biurku. *(Au bureau, vous ouvrez l'armoire, monsieur, car les documents sont sur le bureau.)*  
a. otwieram      b. otwiera      c. otwieracie      d. otwierasz
1. otwieram    2. zamykasz    3. otwiera



#### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

##### a. Zakup biurka i lampy

- Klient:** *Dzień dobry, szukam biurka i lampy do pracy w domu. (Bonjour, je cherche un bureau et une lampe pour travailler à la maison.)*
- Sprzedawca:** *Dzień dobry, mamy kilka biurek i lamp; obok są też stół i krzesło, jeśli potrzebujecie pan więcej mebli. (Bonjour, nous avons plusieurs bureaux et lampes; il y a aussi une table et une chaise à côté, si vous avez besoin d'autres meubles.)*
- Klient:** *A ta szafa dobrze się otwiera i zamyka? Potrzebuję też miejsca na ubrania, może garderoba. (Et cette armoire, elle s'ouvre et se ferme bien ? J'ai aussi besoin d'espace pour les vêtements, peut-être une penderie.)*
- Sprzedawca:** *Tak, drzwi w tej szafie łatwo się otwierają i zamykają; mogą umieścić półki wyżej lub niżej, jak pan chce. (Oui, les portes de cette armoire s'ouvrent et se ferment facilement; je peux placer les étagères plus haut ou plus bas, comme vous le souhaitez.)*

1. Jakie meble chce kupić klient?
- 

##### b. Ustawianie mebli w mieszkaniu

- Ania:** *Paweł, gdzie umieszczamy sofę i dywan w salonie — przy oknie czy przy drzwiach? (Paweł, où plaçons-nous le canapé et le tapis dans le salon — près de la fenêtre ou près de la porte ?)*
- Paweł:** *Sofę postawmy przy oknie, a dywan pod stolik i przy krzesłach. (Mettons le canapé près de la fenêtre, et le tapis sous la table basse, près des chaises.)*
- Ania:** *Dobrze. A w sypialni: łóżko zostaje tu, a szafa będzie przy drzwiach, tak? (D'accord. Et dans la chambre : le lit reste ici, et l'armoire sera près de la porte, d'accord ?)*

**Paweł:**

*Tak, i proszę pamiętać, żeby zamykać drzwi do łazienki — tam jest prysznic, toaleta i umywalka, a w wannie nie ma już miejsca.*

*(Oui, et s'il te plaît, n'oublie pas de fermer la porte de la salle de bains — il y a la douche, les toilettes et le lavabo, et il n'y a plus de place dans la baignoire.)*

1. Co Ania chce umieścić w salonie?

---

## 6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Dzwonisz do właściciela mieszkania. Chcesz powiedzieć, że w sypialni nie ma łóżka i prosisz o doposażenie. (Użyj: łóżko, proszę, w sypialni)



2. Jesteś w sklepie meblowym. Szukasz szafy do przedpokoju i pytasz sprzedawcę o miejsce na ubrania. (Użyj: szafa, duża, na ubrania)

---

## 7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Kasia z OLX. Widziałam, że interesują Cię moje meble. Mam **stół** z 2 **krzesłami**, **szafę** i małe **biurko** z **lampą**. Wszystko jest w dobrym stanie. Co dokładnie chcesz kupić? I gdzie mieszkasz (dzielnica)?



**Rédigez une réponse appropriée:** *W moim mieszkaniu jest... / Stół jest w..., a krzesła są przy... / Chcę kupić..., ile kosztuje i kiedy mogę odebrać?*

---



---



---

### Verbes importants

#### Otwierać (*ouvrir*)

Czas teraźniejszy

ja	otwieram
ty	otwierasz
on/ona/ono	otwiera
my	otwieramy
wy	otwieracie
oni/one	otwierają

#### Zamykać (*fermer*)

Czas teraźniejszy

zamykam
zamykasz
zamyka
zamykamy
zamykacie
zamykają